

Zahnmedizin 14 Espacios y roles en la clínica dental



- ☐ Identificar las áreas de la clínica
- ☐ Organiza la clínica para la eficiencia operativa y la experiencia del paciente
- ☐ Explique al paciente "quién hace qué" en la clínica dental

La recepción	<i>(Die Rezeption)</i>	El odontólogo V/ La odontóloga	<i>(Der Zahnarzt V Die Zahnärztin)</i>
La sala de espera	<i>(Der Warteraum)</i>	El higienista dental	<i>(Die Dentalhygienikerin V Der Dentalhygieniker)</i>
El consultorio	<i>(Die Praxis)</i>	El anestésista	<i>(Der Anästhesist)</i>
La sala de radiografías	<i>(Der Röntgenraum)</i>	Programar una cita	<i>(Einen Termin vereinbaren)</i>
El quirófano dental	<i>(Der OP-Raum (Zahnchirurgie))</i>	Atender al paciente	<i>(Den Patienten betreuen)</i>
La sala de esterilización	<i>(Der Sterilisationsraum)</i>	Explicar el tratamiento	<i>(Die Behandlung erklären)</i>
La sala de higiene	<i>(Der Hygieneraum)</i>	Preparar el instrumental	<i>(Das Instrumentarium vorbereiten)</i>
El gabinete dental	<i>(Der Behandlungsraum)</i>	Desinfectar V Esterilizar	<i>(Desinfizieren V Sterilisieren)</i>
El asistente dental	<i>(Der zahnärztliche Assistent)</i>	Derivar a un especialista	<i>(An einen Spezialisten überweisen)</i>

1.Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| a. Programar una cita | 1. Pedir una cita |
| b. Atender al paciente | 2. Cuidar al paciente |
| c. Explicar el tratamiento | 3. Dejar los instrumentos listos |
| d. Preparar el instrumental | 4. Decir qué se va a hacer |

a-1 b-2 c-4 d-3



2. Schneller Plan der Zahnklinik (QR: Audio)

Fülle die Lücken aus: explica, recepción, esterilización, derivar, radiografías, gabinete dental



En esta clínica, la (1) _____ programa las citas y atiende a los pacientes. La sala de espera está junto a la sala de (2) _____. El (3) _____ se utiliza para revisiones y empastes; el quirófano dental se emplea en cirugías sencillas.

El odontólogo (4) _____ el tratamiento y decide si hay que (5) _____ a un especialista. El asistente dental prepara el instrumental y ayuda durante la visita. Después, el material va a la sala de (6) _____ para desinfectar y esterilizar antes del siguiente paciente.

In dieser Klinik plant die Rezeption die Termine und kümmert sich um die Patienten. Der Wartebereich befindet sich neben dem Röntgenraum. Das Behandlungszimmer wird für Kontrolluntersuchungen und Füllungen genutzt; der zahnärztliche OP wird bei einfachen Eingriffen verwendet.

Der Zahnarzt erklärt die Behandlung und entscheidet, ob an einen Spezialisten überwiesen werden muss. Die zahnmedizinische Assistenz bereitet die Instrumente vor und hilft während des Termins. Danach kommt das Material in den Sterilisationsraum, um es vor dem nächsten Patienten zu desinfizieren und zu sterilisieren.

(1) recepción, (2) radiografías, (3) gabinete dental, (4) explica, (5) derivar, (6) esterilización

1. ¿Qué zonas de la clínica aparecen en el texto y para qué sirve cada una?
- _____

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

1. Para pedir o cambiar una cita, el paciente tiene que ir a la recepción.
2. La asistente dental es la persona que explica el tratamiento durante la visita.
3. Hoy la clínica va a utilizar el quirófano dental para una intervención.

Wahr Falsch

- | | |
|-----|--|
| □ □ | |
| □ □ | |
| □ □ | |



1-V 2-X 3-X

4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. En la recepción, la administrativa _____ una (An der Rezeption vereinbart die Verwaltungsangestellte einen Termin für den Patienten.)
a. programo b. programan c. programas d. programa
2. En la sala de espera, el asistente dental _____ (Im Wartezimmer betreut der zahnmedizinische Assistent den Patienten und bittet ihn um die Gesundheitskarte.)
_____ al paciente y le pide la tarjeta sanitaria. (Im Wartezimmer betreut der zahnmedizinische Assistent den Patienten und bittet ihn um die Gesundheitskarte.)
a. atendemos b. atiendes c. atienden d. atiende
3. En el gabinete dental, la odontóloga _____ el (Im Behandlungsraum erklärt die Zahnärztin die Behandlung und beantwortet die Fragen.)
tratamiento y responde a las preguntas. (Im Behandlungsraum erklärt die Zahnärztin die Behandlung und beantwortet die Fragen.)
a. explican b. explicas c. explico d. explica
1. programa 2. atiende 3. explica

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



En recepción, antes de la cita

Recepcionista (Marta): Buenos días. Bienvenido a Clínica Dental Velázquez. ¿En qué puedo ayudarte?

(Guten Morgen. Willkommen in der Zahnklinik Velázquez. Wie kann ich Ihnen helfen?)

Paciente (David): Hola, tengo una cita a las diez con la odontóloga. ¿Es aquí en recepción?
(Hallo, ich habe um zehn Uhr einen Termin bei der Zahnärztin. Ist das hier an der Rezeption?)

Recepcionista (Marta): Sí, perfecto. Te confirmo: a las diez con la doctora Salas en el consultorio 3. Si quieres, también puedo programar otra cita para una limpieza con el higienista dental.

(Ja, perfekt. Ich bestätige Ihnen: um zehn Uhr bei Dr. Salas in Behandlungszimmer 3. Wenn Sie möchten, kann ich auch einen weiteren Termin für eine Zahnreinigung beim Dentalhygieniker vereinbaren.)

Paciente (David): Vale, gracias. ¿Debo esperar en la sala de espera?
(Okay, danke. Soll ich im Wartezimmer warten?)

Recepcionista (Marta): Sí, por favor. En un momento el asistente dental vendrá a llamarte y te acompañará al gabinete.

(Ja, bitte. Gleich wird der Zahnarzthelfer kommen, Sie aufrufen und Sie in den Behandlungsraum begleiten.)

1. ¿A qué hora es la cita de David y qué debe hacer antes de entrar al consultorio?
-

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Primero voy a..., y después... / En la clínica, el/la ... se encarga de... / Normalmente me atienden en..., y allí me explican...



1. Estás en una clínica dental y llegas con diez minutos de antelación. ¿Qué haces primero y dónde esperas hasta que te llamen?
2. Un amigo te pregunta “¿quién hace qué?” en una clínica dental. Explica brevemente qué hace el odontólogo y qué hace el asistente dental.

7. Schreiben: WhatsApp (QR: KI+)

Hola, soy Laura de **recepción** de la Clínica Sonrisa. Te confirmo tu cita: martes a las 10:30.

Cuando llegues, pasa por **la recepción** y espera en **la sala de espera**. Primero te verá el/la **higienista dental** en **la sala de higiene** para una limpieza rápida. Después el/la **odontólogo/odontóloga** te atenderá en **el consultorio** para revisar una muela. Si hace falta, haremos una radiografía en **la sala de radiografías**.

¿Puedes confirmar? Si vienes con tiempo, mejor 10 minutos antes.



Schreibe eine passende Antwort: *Quería confirmar mi cita para... / ¿Me puede decir dónde tengo que ir primero? / Si es posible, prefiero...*
